ᐱᕙᓪᓕᐊᔪᑦ ᑐᓴᕋᑦᓴᑦ
ᓴᖅᑭᖅᑎᑕᐅᑦᓴᐅᑎᒋᒋᐊᓕᒃ

ᒐᕙᒪᒃᑯᑦ ᖁᕕᐊᓲᑎᖃᖅᑐᑦ ᒪᑐᐃᖅᑕᐅᓂᖓᓂᒃ ᐃᖃᓗᑦᑑᑦᑎᐊᕐᒥ ᕼᐊᒻᓚᒃᑯᑦ ᐊᓪᓚᕝᕕᖓᑦ

ᕕᕝᕗᐊᓕ 8, 2016ᐃᖃᓗᑦᑑᑦᑎᐊᖅ, ᓄᓇᕗᑦ

ᕼᐊᓐᑐ ᑐᑐ, ᒥᓂᔅᑕ ᐃᒪᕐᒥᐅᑕᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓄᑦ ᑲᓇᑕᒥᓗ ᓯᑯᓯᐅᑎᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓄᑦ ᐃᖃᓗᑦᑑᑎᐊᕐᒦᖅᑲᐅᔪᖅ ᐅᓪᓗᒥ ᑭᒡᒐᖅᑐᖅᑐᓂ ᐊᒪᔩᑦ ᓱᕼᐃ, ᒥᓂᔅᑕ ᐱᖁᑎᕐᔪᐊᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓄᑦ ᓄᓇᓕᓐᓄᓪᓗ, ᖁᕕᐊᓲᑎᖃᖅᑐᑎᒃ ᐱᔭᕇᖅᑕᐅᓯᒪᓕᕐᓂᖓᓂᒃ ᕼᐊᒻᓚᒃᑯᑦ ᐊᓪᓚᕝᕕᑦᑖᖅᑲᐅᖓᑦ ᕿᑎᕐᒥᐅᑦ ᑐᑦᑕᕐᕕᖓᓂ ᓄᓇᖅᑲᑎᒌᓂᒃ. ᑕᐃᑲᓃᖃᑎᖃᖅᑲᐅᔪᖅ ᐲᑕ ᑕᑉᑑᓇ, ᓄᓇᕗᒻᒥ ᓯᕗᓕᖅᑎ; ᑮᑦ ᐲᑐᓴᓐ, ᒥᓂᔅᑕ ᑮᓇᐅᔭᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓄᑦ; ᐊᒻᒪᓗ ᔩᓂ ᐃᕼᐊᓗᐊᒃ, ᒪᐃᔭ ᐃᖃᓗᑦᑑᑎᐊᕐᒥ ᓄᓇᓕᓐᓂ ᒐᕙᒪᖏᓐᓄᑦ.

ᐃᖃᓗᑦᑑᑦᑎᐊᕐᒥ ᕼᐊᒻᓚᒃᑯᑦ ᐊᓪᓚᕝᕕᒋᓚᐅᖅᑕᖓᑦ ᐅᑭᐅᖃᓕᓚᐅᕐᖓᑦ 30 ᐅᖓᑖᓂ, ᒪᓕᙱᓗᐊᓕᖅᑐᓂᓗ ᐃᓪᓗᕐᔪᐊᓄᑦ ᒪᓕᒐᕐᓂᒃ ᐊᖑᒻᒪᑎᒍᓐᓃᓚᐅᖅᑐᓂᓗ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᓂᖓᓄᑦ ᓄᓇᓕᖓᑦ. 54 ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᖏᑦ ᕼᐊᒻᓚᒃᑯᓐᓂ ᐃᓂᖃᖃᑦᑕᓚᐅᖅᑐᑦ ᐊᔾᔨᒌᙱᑦᑐᓂ ᐃᓪᓗᕐᔪᐊᓂ ᓄᓇᖓᓐᓂ. ᑖᓐᓇ ᐃᓪᓗᑖᖅᑲᐅᖓᑦ ᐃᓂᖃᕐᓂᐊᖅᑐᖅ ᐊᑕᖏᖅᑐᒋᑦ ᐊᓪᓚᕝᕕᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᔪᓂᒃ ᐊᑕᐅᓯᕐᒦᓪᓗᑎᒃ, ᓄᑖᖑᓪᓗᓂᓗ ᑲᑎᒪᕕᖓᑦ ᑐᓵᔨᐅᕕᖃᖅᑐᓂ.

ᐊᑲᐅᓂᖅᓴᐅᓕᖅᑎᓪᓗᒍ ᐃᓂᖃᕈᓐᓇᕐᓂᖏᑦ ᓄᓇᖅᑲᑎᒌᑦ ᓈᓚᒋᐊᖅᑐᕈᓐᓇᕐᓗᑎᒃ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᒍᓐᓇᕐᓗᑎᓪᓗ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᑲᑎᒪᑎᓪᓗᒋᑦ ᑐᓴᐅᒪᓂᖅᓴᐅᓗᑎᓪᓗ ᖃᓄᐃᓕᐅᕈᑕᐅᔪᓂᒃ ᓄᓇᖓᓐᓂ, ᓄᑖᖅ 651 ᓯᒃᑭᑦᑕᑦ ᒦᑕᔅ ᐊᖏᓂᖓ ᕼᐊᒻᓚᒃᑯᑦ ᐊᓪᓚᕝᕕᖓᑦ ᓄᓇᓕᓐᓂ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᕕᐅᒍᓐᓇᕐᓂᐊᓕᖅᑐᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᑦᓯᐊᕐᓂᖅᓴᐅᓕᕐᓗᑎᓪᓗ ᐱᓕᕆᐊᖏᑦ ᐱᔨᑦᓯᕋᐅᑎᖏᓪᓗ ᐊᒥᓱᕐᖑᐸᓪᓕᐊᔪᓄᑦ ᓄᓇᖅᑲᑎᒌᓄᑦ.

ᓇᐃᓈᖅᑐᒋᑦ ᓱᓕᔪᑦ

• ᒐᕙᒪᒃᑯᖏᑦ ᑲᓇᑕᒥ ᓄᓇᕗᒻᒥᓗ ᑲᑐᔾᔨᓪᓗᑎᒃ ᑮᓇᐅᔭᖃᖅᑎᑦᓯᓚᐅᖅᑐᑦ $11,201,000 ᐱᓕᕆᐊᒧᑦ ᐊᑐᖅᑐᒋᑦ ᖃᓪᓗᓈᓂ-
ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥᓗ ᑮᓇᐅᔭᖅᑖᕐᕕᑦᓴᐃᑦ.
• ᐃᓪᓗᕐᔪᐊᑖᖅᑲᐅ ᐋᖅᑭᑦᑕᐅᓯᒪᔪᖅ ᐃᓂᖃᕈᓐᓇᖁᓪᓗᒍ ᐊᒥᓱᕐᖑᐸᓪᓕᐊᓂᖏᑦ ᒪᓕᑦᑐᒋᑦ ᐃᖃᓗᑦᑑᑦᑎᐊᕐᒥ ᐊᕐᕌᒎᓂᐊᖅᑐᓂᒃ
ᐊᕙᑎᓂᒃ, ᑐᕌᖓᔪᓂᓪᓗ ᐊᖏᓪᓕᕙᓪᓕᐊᓂᐊᕐᓂᖏᓐᓂᒃ ᐱᓕᕆᐊᖏᑦ ᐱᔨᑦᓯᕋᐅᑎᖏᓪᓗ ᓄᓇᓕᓐᓄᑦ.
• ᐊᑐᖅᑐᒍ ᖃᓪᓗᓈᓂ-ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥᓗ ᑮᓇᐅᔭᖅᑖᕐᕕᑦᓴᖅ, ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐱᓯᒪᔪᑦ ᑲᑎᓕᒫᖅᑐᒋᑦ $182.68 ᒥᓕᐊᓐᓂᒃ ᑲᓇᑕᐅᑉ
ᒐᕙᒪᒃᑯᖏᓐᓂᒃ ᐊᑭᑐᔫᑎᓄᑦ ᓯᕗᓪᓕᐅᔾᔭᐅᒋᐊᓕᓐᓄᑦ ᓲᕐᓗ ᐃᒪᓕᕆᓂᕐᒧᑦ, ᑭᓈᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᓄᓇᓕᓐᓂᓗ ᐊᑭᑐᔫᑎᓄᑦ.

ᐅᖃᐅᓯᐅᓯᒪᔪᑦ

“ᑲᓇᑕᐅᑉ ᒐᕙᒪᒃᑯᖏᑦ ᐅᐱᒍᓱᑦᑐᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᖃᕈᓐᓇᓚᐅᕐᖓᑕ ᓄᓇᕗᒻᒥᒃ ᓴᓇᔭᐅᒍᓐᓇᖁᓪᓗᒍ ᐃᖃᓗᑦᑑᑦᑎᐊᕐᒥ ᕼᐊᒻᓚᒃᑯᑦ ᐊᓪᓚᕝᕕᑖᖅᑲᐅᖓᑦ. ᐊᑦᓱᕉᑎᖃᕐᓂᐊᖅᑐᒍᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᒍᑎᖃᕐᓂᕐᒥᒃ ᓄᓇᓕᑦᑎᓐᓂᒃ ᓄᓇᕗᒻᒥᓗ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᑦᑎᓐᓂᒃ ᐃᑲᔪᖅᓱᕐᓗᒋᓪᓗ ᐱᕚᓪᓕᐊᑎᑕᐅᖁᓪᓗᒋᑦ ᒪᑭᑉᐹᓪᓕᕈᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ ᓄᓇᓖᑦ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ. ᑖᓐᓇ ᕼᐊᒻᓚᒃᑯᑦ ᐊᓪᓚᕝᕕᑖᖅᑲᐅᖓᑦ ᐃᓂᒋᔭᐅᓂᐊᖅᑐᖅ ᐃᓅᖃᑎᒌᓐᓂᕐᒧᑦ ᐊᓯᖏᓐᓄᓪᓗ ᓄᓇᓕᓐᓂ ᖃᓄᐃᓕᐅᕈᑕᐅᔪᓄᑦ ᐅᐸᕝᕕᐅᖃᑦᑕᕈᓐᓇᕐᓗᓂ ᒐᕙᒪᒃᑯᑦ ᐱᔨᑦᓯᕋᐅᑎᖏᓐᓄᑦ ᐊᕐᕌᒍᕋᓴᕐᓂᒃ.”

ᕼᐊᓐᑐ ᑐᑐ, ᒥᓂᔅᑕ ᐃᒪᕐᒥᐅᑕᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓄᑦ ᑲᓇᑕᒥᓗ ᓯᑯᓯᐅᑎᓕᕆᔨᒃᑯᖏᓐᓄᑦ ᒪᓕᒐᓕᐅᕐᕕᔾᔪᐊᒥᓗ ᑭᒡᒐᑐᖅᑎᐅᓪᓗᓂ ᓄᓇᕗᒻᒧᑦ, ᑭᒡᒐᖅᑐᐃᓪᓗᓂ ᐊᒪᔩᑦ ᓱᕼᐃ, ᒥᓂᔅᑕ ᐱᖁᑎᕐᔪᐊᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓄᑦ ᓄᓇᓕᓐᓄᓪᓗ

“ᖁᕕᐊᓇᖅᑐᒻᒪᕆᒃ ᐅᓪᓗᒥ ᓄᓇᓕᖓᓐᓄᑦ; ᕼᐊᒻᓚᒃᑯᑦ ᐊᓪᓚᕝᕕᑦᑖᖅᑲᐅᖓᑦ ᑐᑦᑕᕐᕕᐅᓂᐊᓕᖅᑐᖅ ᖃᓄᐃᓕᐅᕈᑎᐅᔪᓂᒃ ᓄᓇᖅᑲᑎᒌᓕᒫᓄᑦ, ᐃᓂᒋᔭᐅᓗᓂᓗ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᒍᓐᓇᕐᕕᐅᓗᓂ ᓄᓇᓕᓐᓂ ᐊᐅᓚᑦᓯᓂᕐᒧᑦ, ᓴᖅᑭᖅᓯᕕᐅᖃᑦᑕᕐᓗᓂ ᓄᑖᓂᒃ ᐱᕙᓪᓕᐊᔪᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐱᕕᖃᕐᕕᐅᒍᓐᓇᖅᑐᓂᒃ ᐃᑲᔪᕈᑕᐅᓗᓂᓗ ᓄᓇᓕᓐᓂ ᖃᓄᐃᓕᐅᕈᑕᐅᔪᓄᑦ. ᑖᓐᓇ ᐱᓕᕆᐊᖅ ᓇᓗᓇᐃᕈᑕᐅᒃᑲᓐᓂᖅᑐᖅ ᖃᓄᖅ ᓄᓇᕗᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯᖏᑦ ᐱᓕᕆᖃᑎᖃᕐᓂᖏᓐᓂᒃ ᒐᕙᒪᑐᖃᒃᑯᓐᓂᒃ ᑐᙵᕕᓕᐅᕐᓗᑎᒃ ᓴᙱᔪᓂᒃ, ᓇᒻᒥᓂᖅ ᒪᑭᑕᔪᓐᓇᖅᑐᓂᒃ ᓄᓇᓕᓐᓂᒃ ᓄᓇᕗᓕᒫᒥ”

ᐲᑕ ᑕᑉᑑᓇ
ᓄᓇᕗᒻᒥ ᓯᕗᓕᖅᑎ

“ᓄᓇᕗᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯᖏᑦ ᐊᑦᓱᕉᑎᖃᖅᑐᑦ ᐃᑲᔪᖃᑦᑕᕈᒪᓪᓗᑎᒃ ᓄᓇᓕᓕᒫᓂᒃ ᑲᔪᓯᑦᓯᐊᕈᓐᓇᖁᓪᓗᒋᑦ ᓇᓗᙱᑦᑐᖓᓗ ᑖᓐᓇ ᐱᓕᕆᕕᒃ ᐱᕙᓪᓕᕈᑕᐅᓂᐊᕐᖓᑦ ᐱᓕᕆᐊᓄᑦ ᐱᔨᑦᓯᕋᐅᑎᓄᓪᓗ ᐃᖃᓗᑦᑑᑦᑎᐊᕐᒥ. ᑲᔪᖏᕈᑎᖃᓕᖅᑐᒍᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᒍᑎᖃᖃᑦᑕᕐᖓᑕ ᒐᕙᒪᕗᑦ ᐊᑭᑐᔫᑎᓄᑦ ᐱᓕᕆᐊᓄᑦ ᓄᓇᕗᓕᒫᒥ.”

ᔫ ᓴᕕᑲᑖᖅ
ᓄᓇᕗᒻᒥ ᒥᓂᔅᑕ ᓄᓇᓕᓐᓂ ᒐᕙᒪᒃᑯᓂᓪᓗ ᐱᔨᑦᓯᕋᖅᑎᒃᑯᓐᓄᑦ

“ᐅᓪᓗᒥ ᓇᓗᓇᐃᕈᑕᐅᓪᓚᕆᑦᑐᖅ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᑦᓯᐊᕐᓂᖅ ᒐᕙᒪᓕᒫᓄᑦ ᓴᖅᑭᕈᑕᐅᑦᓯᐊᕈᓐᓇᕐᓂᖓᓂᒃ. ᓄᓇᓕᕗᑦ ᖁᔭᓕᔪᑦ ᐃᓚᒋᓕᐅᑎᔭᐅᑦᓯᐊᕐᓂᖓᓂᒃ ᑖᓐᓇ ᓄᑖᖅ ᐃᓪᓗᕐᔪᐊᖅ ᐊᓪᓛᑦ, ᐊᑐᖃᑦᑕᖅᓯᒪᓕᕇᖅᑕᕗᑦ. ᐃᖃᓗᑦᑑᑦᓯᐊᖅ ᑐᑦᑕᕐᕕᐅᑎᓪᓗᒍ ᕿᑎᕐᒥᐅᓂ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᖏᓐᓇᖅᑎᓪᓗᑕᓗ. ᐊᑑᑎᖃᒻᒪᕆᓐᓂᐊᖅᑐᖅ ᐱᔨᑦᓯᕋᑦᓯᐊᒃᑲᓐᓂᕈᓐᓇᕐᓂᑎᓐᓄᑦ ᓄᓇᓕᑦᑎᓐᓄᑦ, ᓄᓇᓕᓐᓂ ᒐᕙᒪᐃᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᓐᓄᑦ ᓇᓕᒧᒌᓕᕈᑕᐅᓗᓂᓗ ᐊᑐᐃᓐᓇᖃᕐᓂᕐᒥᒃ ᐱᔨᑦᓯᕋᐅᑎᓂᒃ ᓯᕗᓂᑦᓴᑎᓐᓄᑦ.”

ᔩᓂ ᐃᕼᐊᓗᐊᒃ
ᒪᐃᔭ ᐃᖃᓗᑦᑑᑦᑎᐊᕐᒥ

ᐊᓯᖏᑦ ᑐᕌᖓᔪᑦ ᖃᐅᔨᒋᐊᕐᕕᑦᓴᐃᑦ

• ᖃᐅᔨᒋᐊᒃᑲᓐᓂᕈᒪᒍᕕᑦ ᖃᓪᓗᓈᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥᓗ ᐊᕕᑦᑐᖅᓯᒪᓂᐅᔪᑦ ᑮᓇᐅᔭᖅᑖᕐᕕᒋᕙᑦᑕᖏᓐᓂᒃ, ᑕᑯᒋᐊᕐᓗᒍ
http://www.infrastructure.gc.ca/prog/ptbase-finbasept-eng.html
• www.CambridgeBay.ca
• ᖃᐅᔨᒋᐊᒃᑲᓐᓂᕈᒪᒍᕕᑦ ᒐᕙᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᑮᓇᐅᔭᖃᖅᑎᑦᓯᖃᑦᑕᕐᓂᖏᑦ ᐱᖁᑎᕐᔪᐊᓄᑦ ᐊᕕᑦᑐᖅᓯᒪᓂᑦᓯᓐᓂ, ᑕᑯᒋᐊᕐᓗᒍ
http://www.infrastructure.gc.ca/regions/regions-eng.html

- 30 -

ᖃᐅᔨᒋᐊᕐᕕᐅᒍᓐᓇᖅᑐᑦ

ᐳᕈᒃ ᓯᒻᓴᓐ
ᐱᕙᓪᓕᐊᔪᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑎᑎᕋᖅᑎ
ᒥᓂᔅᑕ ᐱᖁᑎᕐᔪᐊᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓄᑦ ᓄᓇᓕᓐᓄᓪᓗ ᐊᓪᓚᕝᕕᖓᓂ 613-219-0149

Brook.Simpson@Canada.ca

ᔮᔅᒦᓇ ᐱᐸ
ᐊᖏᔪᖅᑳᖅ, ᐱᕙᓪᓕᐊᔪᓕᕆᓂᖅ
ᓯᕗᓕᖅᑎ ᑕᑉᑑᓇᐅᑉ ᐊᓪᓚᕝᕕᖓᓂ
ᓄᓇᕗᑦ ᒐᕙᒪᖓ
867-975-5059

ypepa@gov.nu.ca

ᔨᒻ ᒪᒃᐃᑦᓱᓐ
ᐊᓪᓚᑦᑎᐅᑲᐃᓐᓇᖅᑐᖅ
ᐃᖃᓗᑦᑑᑦᑎᐊᕐᒥ ᓄᓇᓖᑦ ᒐᕙᒪᖏᑦ
867-983-4654

jmaceachern@cambridgebay.ca

ᐱᖁᑎᕐᔪᐊᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑲᓇᑕᒥ
613-960-9251
ᐅᖓᓯᑦᑐᒥᒃ ᐊᑭᖃᙱᑦᑐᖅ: 1-877-250-7154 media@infc.gc.ca
Twitter: @INFC_eng
Web: Infrastructure Canada